



ALL-IN-ONE WATER TREATMENT SET FOR SWIMSPA

User manual

környezetbarát vízkezelő folyadék
ellenáramoltatós medencékhez

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment
is an environment-friendly water care system.



All-in-One Water Treatment set for Swimspa

User manual:

1. Dissolve Wellis Crystal All-in-One Water Treatment one sachet in warm water and add the solution to your pool's water.
2. Fully open the pumps for 2 minutes.
3. Place one chlorine tablet 90/20 into the dispenser and place the dispenser on the filter element. Please ensure the dispenser to generally be below the water level and contain one chlorine tablet 90/20.



Repeat the above procedure on weekly base.

Important note!

Keep out of the reach of children. Avoid contact with eyes. If Wellis Crystal should get in contact with eyes, immediately rinse with plenty of clear water and seek medical advice. If Wellis Crystal is being swallowed, please immediately seek medical advice and show the product's package or this information leaflet.

Cautions:

Keep out of reach from children
Don't inhale and swallow

Content:

- 26 sachets Wellis Crystal (100 gram)
- 1 dispenser for chlorine tablet
- Chlorine tablets 90/20 (30 parts)
- 1 microfibre cleaning cloth
- User guide

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Shelf life: 2 Years



Chlorine
Shelf life: 3 Years



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Manuel d'utilisateur :

1. Dissolvez le produit Wellis Crystal All-in-One Water Treatment 1 sac dans de l'eau tiède et versez la solution obtenue dans l'eau de votre piscine.
2. Activer les pompes pendant une durée de 2 minutes.
3. Placer le distributeur joint (avec une pastille de chlore 90/20) sur l'élément contenant le filtre.
Le distributeur doit toujours se trouver en dessous du niveau de l'eau, donc sous l'eau et doit toujours contenir une pastille de chlore 90/20.



Répéter cette procédure chaque semaine.

Attention!

Tenir impérativement hors de portée des enfants. Eviter tout contact avec les yeux. Si le produit Wellis Crystal entre en contact avec les yeux, veuillez les rincer immédiatement avec de l'eau claire et demander conseil à un médecin.

Si vous ingérez le produit Wellis Crystal, consultez immédiatement un médecin et présentez-lui l'emballage ou la notice d'utilisation.

Avertissements :

Conservier hors de portée des enfants
Ne pas inhaler ou avaler

Contenu :

- 26 sacs Wellis Crystal (100 gram)
- 1 distributeur (pour les pastilles de chlore 90/20)
- Les pastilles de chlore 90/20 (30 pièces)
- 1 chiffon microfibrés
- Mode d'emploi

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Durée de vie en stockage : 2 ans



Chlore
Durée de vie en stockage : 3 ans



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Gebrauchsanweisung:

1. Lösen Sie Wellis Crystal All-in-One Water Treatment 1 Tasche in warmem Wasser auf und geben Sie diese Lösung in das Wasser Ihres Schwimmbades.
2. Drehen Sie die Pumpen für 2 Minuten voll auf.
3. Plazieren Sie den beigefügten Dispenser mit einer Chlortablette 90/20 darin auf dem Filterelement. Der Dispenser muss sich stets unterhalb des Wasserspiegels (also unter Wasser) befinden und eine Chlortablette 90/20 enthalten.



Wiederholen Sie diese Schritte wöchentlich.

Achtung!

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Augenkontakt vermeiden. Wenn Wellis Crystal doch mit den Augen in Berührung kommt, sofort und gründlich mit klarem Wasser ausspülen und Arzt zu Rate ziehen. Wenn Sie Wellis Crystal verschlucken, sofort einen Arzt konsultieren und die Verpackung oder den Beipackzettel vorzeigen.

Sicherheitshinweise:

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
Nicht einatmen und schlucken

Inhalt:

- 26 Taschen Wellis Crystal (100 gram)
- 1 Dispenser (für Chlor-Tabletten 90/20)
- Chlortabletten 90/20 (30 Teile)
- 1 Mikrofasertuch
- Gebrauchsanweisung

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Haltbarkeit: 2 Jahre



Chlor
Haltbarkeit: 3 Jahre



Danger

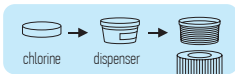


MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Manual de Usuario:

1. Disuelva una bolsita de Wellis Crystal All-in-One Water Treatment en agua tibia y agregue la solución al agua de su spa.
2. Abra completamente las bombas durante 2 minutos.
3. Coloque una pastilla de cloro 90/20 en el dispensador e introduzca el dispensador en la unidad del filtro. Asegúrese de que el dispensador esté generalmente por debajo del nivel del agua y contenga una pastilla de cloro 90/20.



Repita semanalmente el procedimiento anterior.

¡Atención!

Mantener alejado del alcance de los niños. Evitar el contacto con los ojos. En el caso de que el Wellis Crystal entre en contacto con los ojos, lávense enseguida y a fondo con agua clara y vaya al médico. Si se ingiere Wellis Crystal, consulte enseguida a un médico y muéstrelle el envoltorio o la hoja de instrucciones.

Avisos:

Mantener fuera del alcance de los niños. No inhalar ni ingerir.

Contenido:

- 26 bolsas de Wellis Crystal (100 gramos)
- 1 dispensador para tableta de cloro
- Pastillas de cloro 90/20 (30 unidades)
- 1 paño de limpieza de microfibrá
- Guía del usuario
- Instrucciones de uso

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Vida útil: 2 años



Cloro
Vida útil: 3 años



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Használati útmutató:

1. Helyezzen a medence vizébe 1 tasak Wellis Crystal All-in-One Water Treatment granulátumot.
2. Indítsa el és működtesse 2 percig a medence motorjait.
3. Helyezzen 1 db klórtablettát a mellékelt tablettá tartóba és helyezze a medence szűrőjéhez. Ügyeljen rá, hogy a tartó mindig a vízszint alatt maradjon. A tartóban mindig legyen benne a klórtabletta, amennyiben a tablettá feloldódott, azt pótolni kell.



Ismétlje meg a fenti eljárást hetente

Vigyázat!

A termék gyerekektől elzárva tárolandó. Kerülje a szer szembe jutását. Ha a Wellis Crystal szer mégis szembe kerülne, azonnal mossa ki a szemét alaposan tiszta vízzel, és konzultáljon orvosával. A Wellis Crystal lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az orvosnak meg kell mutatni a szer csomagolását vagy a mellékelt ismertetőt.

Figyelem:

Gyermekektől elzárva tartandó
Ne lélegezze be, és ne nyelje le

Tartalom:

- 26 db Wellis Crystal tasak (100 g)
- 1 db klórtablettá tartó
- 30 db klórtablettá 90%/20g
- 1 db mikroszálás kendő
- Használati utasítás

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Eltarthatósági idő: 2 év



Klór

Eltarthatósági idő: 3 év



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Gebruikershandleiding:

1. Los 1 zakje Wellis Crystal All-in-One Water Treatment op in warm water en voeg dit toe aan het water van uw zwembad.
2. Laat gedurende 2 minuten de pompen op vol vermogen draaien.
3. Plaats de bijgeleverde dispenser met daarin een chloortablet 90/20 op het filterelement. Zorg er te allen tijde voor dat de dispenser onder het waterniveau (of: onder water) blijft en voorzien is van een chloortablet 90/20.



Herhaal voorgaande stappen wekelijks.

Let op!

Buiten bereik van kinderen houden. Contact met de ogen vermijden. Indien Wellis Crystal toch met de ogen in aanraking komt, direct en langdurig met schoon water uitspoelen en uw arts raadplegen. Bij inslikken van Wellis Crystal onmiddellijk een arts raadplegen en verpakking of bijsluiter tonen.

Waarschuwingen:

Buiten bereik van kinderen houden
Niet inademen en niet inslikken

Inhoud:

- 26 zakjes Wellis Crystal (100 gram)
- 1 dispenser (t.b.v. chloortablet 90/20)
- Chloor tabletten 90/20 (30 stuks)
- 1 microvezeldoekje
- Gebruiksaanwijzing

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Houdbaarheid: 2 jaar



Chloor

Houdbaarheid: 3 jaar



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Ръководство за употреба:

1. Разтворете едно саше Wellis Crystal All-in-One Water Treatment в топла вода и добавете разтвора към водата на вашия басейн.
2. Отворете помпите докрай за 2 минути.
3. Поставете една хлорна таблетка 90/20 в диспенсъра и поставете диспенсъра върху филтърия елемент. Моля, уверете се, че диспенсъртът обикновено е под нивото на водата и съдържа една хлорна таблетка 90/20.



Повтаряйте горепосочената процедура ежеседмично.

Важно!

Пазете далеч от деца. Избягвайте контакт с очите. Ако продукт от линията за пречистване на вода на Wellis попадне в очите, незабавно изплакнете обилно с чиста вода и потърсете медицинска помощ. Ако погълнете продукт от линията за пречистване на вода на Wellis, моля, незабавно потърсете медицинска помощ и покажете опаковката на продукта или тази информационна листовка.

Внимание:

Дръжте далеч от досега на деца
Не вдишвайте и поглъщайте

Съдържание:

- 26 сашета Wellis Crystal (100 грама)
- 1 диспенсър за хлорни таблетки
- Хлорни таблетки 90/20 (30 броя)
- 1 микрофибърна кърпа за почистване
- Ръководство за потребителя

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Срок на годност: 2 години



Chloor

Срок на годност: 3 години



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Uživatelská příručka:

1. Rozpusťte Wellis Crystal All-in-One Water Treatment 1 sáček v teplé vodě a přidejte tento roztok do vody ve Vašem bazénu.
2. Nechte běžet čerpadla po dobu 2 minut na plný výkon.
3. Postavte dodaný zásobník s chlorovou tabletou 90/20 na filtr. Dbejte na to, aby byl zásobník vždy pod hladinou (neboli pod vodou) a vždy obsahoval chlorovou tabletu 90/20.



Tento postup každý týden opakujte.

Pozor!

Uchovávejte tento výrobek mimo dosah dětí. Zabraňte kontaktu s očima. Pokud se Wellis Crystal dostane přesto do očí, ihned je vypláchněte proudem čisté vody a vyhledejte lékaře a ukažte mu obal nebo příbalový leták.

Bezpečnostní upozornění:

Uchovávejte mimo dosah dětí
Nevdechujte a nepolykejte

Obsah:

- 26 tašky Wellis Crystal (100 gram)
- 1 zásobník (např. na chlorovou tabletu 90/20)
- 30 chlorových tablet 90/20
- 1 utěrka z mikrovlákna
- Návod k použití

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Trvanlivost: 2 roky



Chlór

Trvanlivost: 3 roky



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Upute za korisnike:

- Otopite jednu vrećicu sredstva Wellis Crystal All-in-One Water Treatment u toploj vodi i stavite tu otopinu u vodu u bazenu.
- Otvorite pumpe u potpunosti na 2 minute.
- Stavite jednu tabletu klora 90/20 u dozator i postavite dozator na filtar. Pobrinite se da je dozator uglavnom ispod površine vode i da sadrži jednu tabletu klora 90/20.



Ponavljajte prethodno naveden postupak jednom tjedno.

Važna napomena!

Držite izvan dohvata djece. Izbjegavajte dodir s očima. Ako proizvod Wellis Crystal dođe u dodir s očima, odmah isperite obilnom količinom čiste vode i zatražite savjet liječnika. Ako progutate proizvod Wellis Crystal, odmah zatražite savjet liječnika i pokažite pakiranje proizvoda ili ovaj letak s informacijama.

Mjere opreza:

Držati izvan dohvata djece
Ne udisati niti gutati

Sadržaj:

- 26 vrećica sredstva Wellis Crystal (100 grama)
- 1 dozator za tablete klora
- Tablete klora 90/20 (30 komada)
- 1 tkanina za čišćenje od mikrovlakana
- korisničke upute

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Rok trajanja: 2 godine



Klor

Rok trajanja: 3 godine



Danger



UN 2468

MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Manuale utente:

- Sciogliere in acqua calda la quantità corrispondente di Wellis Crystal All-in-One Water Treatment e versare la soluzione ottenuta nell'acqua della vostra piscina.
- Lasciare funzionare le pompe alla massima potenza per 2 minuti.
- Posizionare sul filtro l'erogatore contenuto nella confezione, con una compressa di cloro 90/20. Assicurarsi che l'erogatore rimanga sempre sotto il livello dell'acqua (o sott'acqua) e che contenga sempre una compressa di cloro 90/20.



Ripetere questa operazione ogni settimana.

Attenzione!

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi. Se Wellis Crystal dovesse tuttavia venire a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare un medico. In caso d'ingestione di Wellis Crystal, consultare immediatamente un medico e mostrargli il foglietto illustrativo contenuto nella confezione.

Avvertenze:

Tenere lontano dalla portata dei bambini
Non inalare né ingoiare

Contenuto:

- 26 borse Wellis Crystal (100 gram)
- 1 erogatore (ad es. per una compressa di cloro 90/20)
- 30 compresse di cloro 90/20
- 1 panno in microfibra
- Istruzioni d'uso

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Durata: 2 anni



Cloro

Durata: 3 anni



Danger



UN 2468

MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Brukerhåndbok:

1. Løs opp Wellis Crystal All-in-One Water Treatment 1 pose i varmt vann og tilsett løsningen til vannet i svømmebassenget ditt.
2. La pumpene gå på full styrke i to minutter.
3. Plasser den vedlagte dispenserens med klortabletten 90/20 på filterelementet. Vær alltid påpasselig med at dispenserens blir værende under vannflaten, og at den inneholder klortabletten 90/20.



Gjenta dette hver uke.

Advarsel!

Hold utenfor barns rekkevidde. Unngå kontakt med øynene. Skulle du få Wellis Crystal i øynene, må øynene straks skylles lenge med rent vann og lege oppsøkes. Skulle du svelge Wellis Crystal, oppsøk straks en lege ta med emballasjen eller tekstvedlegget.

Advarsler:

Oppbevar utlignelig for barn
Ikke inhaler og svelg

Innhold:

- 26 poser Wellis Crystal (100 gram)
- 1 dispenser (til klortablettene 90/20)
- Klortabletter 90/20 (30 Teile)
- 1 mikrofiberklut
- Bruksanvisning

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Holdbarhet: 2 år



Klor

Holdbarhet: 3 år



Danger

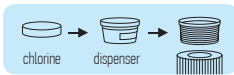


MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Užívateľská príručka:

1. Rozpustite jeden sáčok Wellis Crystal All-in-One Water Treatment v teplej vode a pridajte roztok do vody vo vašom bazéne.
2. Na dve minúty úplne otvorte čerpadlá.
3. Dajte jednu chlórúv tabletu 90/20 do dávkovača a umiestnite dávkovač na filtračný element. Uistite sa, že je dávkovač pod úrovňou vody a obsahuje jednu chlórúv tabletu 90/20.



Procedúru opakujte každý týždeň.

Dôležitá poznámka!

Udržiavajte mimo dosahu detí. Vyhnite sa kontaktu s očami. Ak sa prípravok na vodu Wellis dostane do kontaktu s očami, okamžite ich vypláchnite veľkým množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Ak prípravok na vodu Wellis prehltnete, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte obal produktu alebo tento informačný leták.

Upozornenie:

Uchovávajte mimo dosahu detí
Nevdychujte a neprehľadajte

Obsah:

- 26 sáčkov Wellis Crystal (100 gramov)
- 1 dávkovač pre chlórúv tablety
- Chlórúv tablety 90/20 (30 kusov)
- 1 čistiaca handrička z mikrovlákiem
- Príručka pre používateľa

Wellis Crystal
All-in-One Water Treatment
Trvanlivosť: 2 roky



Chlór

Trvanlivosť: 3 roky



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

Navodila za uporabo:

1. Raztopite eno vrečko Wellis Crystal All-in-One Water Treatment v topli vodi in raztopino dodajte vodi v baze-nu.
2. Črpalko pustite delovati pri polni moči 2 minuti.
3. Vstavite klorovo tableto 90/20 v dozirn-ik in ga postavite na filter. Prosimo, poskrbite, da je razpršilnik pod vodno gladino in vsebuje eno klorovo tableto 90/20.



Zgoraj opisani postopek ponovite enkrat tedensko.

Pomembno!

Shranjujte izven dosega otrok. Pazite, da ne pride v stik z očmi. Če pride Wellis Crystal v stik z očmi, takoj začnite spirati z obilo čiste vode in poiščite zdravniško pomoč. Če pride do zaužitja Wellis Crystal, takoj poiščite zdravniško pomoč. Pokažite embalažo izdelka ali ta navodila za uporabo.

Opozorila:

Hranite zunaj dosega otrok
Ne vdihavajte in ne pogoltnite

Obsah:

- 26 sáčkov Wellis Crystal (100 gramov)
- 1 dávkovač pre chlórové tablety
- Chlórové tablety 90/20 (30 kusov)
- 1 čistiaca handrička za mikrovĺákiem
- Prírucka pre pouzítavateľa

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Rok uporabnosti: 2 leti



Klor

Rok uporabnosti: 3 leti



Danger



MSZ EN 15362:2014

All-in-One Water Treatment set for Swimspa

All-in-One Water Treatment Bruksanvisning:

1. Lös upp Wellis Crystal All-in-One Water Treatment-påsen i varmt vatten och tillsätt lösningen i badvattnet.
2. Öppna pumparna helt i 2 minuter.
3. Lägg en klortablett 90/20 i dispensern och sätt fast dispensern på filteranordningen. Se till att dispensern sitter under vattenytan och att den innehåller en klortablett 90/20.



Upprepa proceduren ovan en gång i veckan.

Viktig anmärkning!

Förvara utom räckhåll för barn. Undvik kontakt med ögonen. Om Wellis Crystal kommer i kontakt med ögonen ska du omedelbart skölja ögonen med rikligt med vatten och uppsöka läkarvård. Om Wellis Crystal sväljs eller förtärs på annat sätt ska du omedelbart uppsöka läkarvård. Visa produktförpackningen eller den här informationsbroschyren för vårdpersonalen.

Försiktighetsåtgärder:

Förvaras utom räckhåll för barn.
Får inte andas in eller förtäras.

Innehåll:

- 26 påsar Wellis Crystal (100 gram)
- 1 dispenser för klortabletter
- Klortabletter 90/20 (30 st.)
- 1 mikrofiberduk för rengöring
- Användarhandbok

Wellis Crystal All-in-One Water Treatment

Hållbarhet: 2 år



Klor

Hållbarhet: 3 år



Danger



MSZ EN 15362:2014

Further languages please visit our online shop:

Wellisparts
www.wellisparts.com

Distributor:

Wellis
Wellis Ltd., www.wellis.com

 **MADE IN EUROPE**